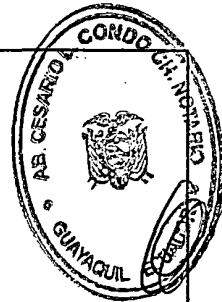


Prefettura - Ufficio territoriale del Governo

GENOVA

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)



1 Paese **ITALIA**

Questo Atto Pubblico

2 è stato firmato da **ELEONORA AVETA**

3 nella sua qualità di **ASS.AMM.VO**

4 porta il sigillo/timbro di **C.C.I.A.A. GENOVA**

ATTESTATO

5 a **GENOVA** **6** il **21/07/2014**

7 da **CRISTINA BENA'**

8 N°. **3834/2014**

9 Sigillo/Timbro



10 **FIRMA**
IL FUNZIONARIO AMM.VO

(Bena')

Cristina Bena'



Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100

IMPOSTA DI BOLLO ASSOL-
TA IN MODO VIRTUALE -
AUTORIZZAZIONE DELL'IN-
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA N° 23713 DEL
17/3/1979.

Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI GENOVA
- UFFICIO REGISTRO DELLE IMPRESE -

CERTIFICATO DI ISCRIZIONE NELLA SEZIONE ORDINARIA

DATI IDENTIFICATIVI DELL'IMPRESA

Codice fiscale e numero d'iscrizione: 01090310994
del Registro delle Imprese di GENOVA
data di iscrizione: 07/04/1997

Iscritta nella sezione ORDINARIA

il 07/04/1997

Iscritta con il numero Repertorio Economico Amministrativo 366745

Denominazione: APRILE PROJECT - S.P.A.

Forma giuridica: SOCIETA' PER AZIONI CON SOCIO UNICO

Sede:
GENOVA (GE) PIAZZA DANTE, 6 CAP 16121

indirizzo pubblico di posta elettronica certificata:
AMMINISTRAZIONE@PEC.APRILEPROJECT.IT

Costituita con atto del 29/01/1997

Durata della società:
data termine: 31/12/2100

Oggetto Sociale:

LA SOCIETA' HA PER OGGETTO OPERAZIONI E AFFARI DI COMMERCIO, DI ESPORTAZIONE E IMPORTAZIONE, NONCHE' DI SPEDIZIONI E TRASPORTI, DI AUTOTRASPORTO MERCI PER CONTO TERZI CON MEZZI PROPRI, DI CAMPIONAMENTO E CONTROLLI, DI AGENZIE MARITTIME, AEREE E RACCOMANDATARIE DI NAVI NAZIONALI ED ESTERE, DI MEDIAZIONE, DI NOLEGGI, DI INTERMEDIAZIONE NEL CAMPO DEI TRASPORTI ED OPERAZIONI AFFINI E CONNESSE. LA SOCIETA' PUO' COMPIERE TUTTE LE OPERAZIONI MOBILIARI, IMMOBILIARI E FINANZIARIE CHE ABBIANO PERTINENZA CON L'OGGETTO SOCIALE; PUO' INOLTRE ASSUMERE INTERESSENZE, QUOTE E PARTECIPAZIONI ANCHE AZIONARIE IN ALTRE SOCIETA', DITTE O IMPRESE CHE ABBIANO SCOPI AFFINI O COMPLEMENTARI, PRESTARE FIDEIUSSIONI, AVALLI, GARANZIE IN GENERE, SIA REALI CHE PERSONALI, ANCHE A FAVORE DI TERZI; PUO' CONCEDERE FINANZIAMENTI ALLE SOCIETA' O ENTI CUI PARTECIPA O COMUNQUE FACENTI PARTE DEL GRUPPO DI RIFERIMENTO. LA SOCIETA' SI INIBISCE LA RACCOLTA DEL RISPARMIO TRA IL PUBBLICO, SOTTO QUALSIASI FORMA.

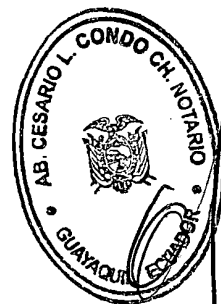
SISTEMA DI AMMINISTRAZIONE E CONTROLLO

Sistema di amministrazione adottato: TRADIZIONALE

Soggetto che esercita il controllo contabile: SOCIETA' DI REVISIONE

- COLLEGIO SINDACALE
numero effettivi: 3
numero supplenti: 2

INFORMAZIONI SULLO STATUTO





Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100

IMPOSTA DI BOLLO ASSOL-
TA IN MODO VIRTUALE
AUTORIZZAZIONE DELL'IN-
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA N. 23713, DEL
17/9/1979.

Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

Poteri da Statuto o da Patti Sociali:

ARTICOLO 23) POTERI (STATUTO SOCIALE)

23.1 - L'ORGANO AMMINISTRATIVO E' INVESTITO DEI PIU' AMPI POTERI PER LA GESTIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA DELLA SOCIETA', SENZA ECCEZIONE DI SORTA - SALVO QUELLI CHE SIANO RISERVATI DALLA LEGGE ESPRESSAMENTE AI SOCI - PER IL RAGGIUNGIMENTO E L'ATTUAZIONE DEGLI SCOPI SOCIALI.

23.2 - L'ORGANO AMMINISTRATIVO POTRA', QUINDI, ACQUISTARE AZIENDE COMMERCIALI NONCHE' BENI MOBILI ED IMMOBILI PER LO SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITA' SOCIALE, PERMUTARLI ED ALIENARLI; EFFETTUARE PAGAMENTI E RICEVERLI RILASCIANDONE QUIETANZA; RINUNZIARE AD IPOTECHE LEGALI; CONTRARRE MUTUI PASSIVI E FINANZIAMENTI IN GENERE CON PRIVATI, ISTITUTI DI CREDITO, BANCHE ED ENTI DI QUALSIASI SPECIE CHE ESERCITINO IL CREDITO, CONSENTENDO ISCRIZIONI, RIDUZIONI E CANCELLAZIONI DI IPOTECHE, PRIVILEGI E TRASCRIZIONI PER DIVIETI, SIA PRESSO LA CONSERVATORIA DEI RR.II., CHE PRESSO LA COMPETENTE CANCELLERIA DEL TRIBUNALE; COMPIERE QUALSIASI OPERAZIONE PRESSO IL DEBITO PUBBLICO E LA CASSA DEPOSITI E PRESTITI E PRESSO OGNI ALTRO UFFICIO PUBBLICO O PRIVATO, ED IN PARTICOLARE PRESSO BANCHE CON PRELEVAMENTI - ANCHE ALLO SCOPERTO NEI LIMITI DEGLI AFFIDAMENTI - CON ESONERO PER TUTTI I DETTI ENTI, BANCHE E UFFICI DA OGNI RESPONSABILITA'; NOMINARE AVVOCATI E PROCURATORI AD NEGOTIA E AD LITES; NOMINARE ARBITRI E TRANSIGERE QUALSIASI CONTROVERSIA.

CON PRECISAZIONE CHE L'ELENCO CHE PRECEDE E' SOLO ESEMPLIFICATIVO E NON TASSATIVO, ESSENDO CONFERITI, COME SI E' DETTO, ALL'ORGANO AMMINISTRATIVO TUTTI I POTERI DI ORDINARIA E STRAORDINARIA AMMINISTRAZIONE RIENTRANTI NELL'OGGETTO SOCIALE, SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, DI MODO CHE DA NESSUNO E PER QUALSIASI CAUSA SI POSSA MAI OPPORRE DIFETTO O IMPRECISIONE DI POTERI.

RIPARTIZIONE DEGLI UTILI E DELLE PERDITE TRA I SOCI

ARTICOLO 30) ESERCIZI SOCIALI (STATUTO SOCIALE)

30.1 - L'ESERCIZIO SOCIALE SI CHIUDE IL 31 DICEMBRE DI OGNI ANNO.

30.2 - PER L'APPROVAZIONE DEL BILANCIO I SOCI SONO CONVOCATI DALL'ORGANO AMMINISTRATIVO ENTRO CENTOVENTI GIORNI O, QUANDO PARTICOLARI ESIGENZE LO RICHIEDANO, AL MASSIMO ENTRO CENTOTANTATTA GIORNI DALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO SOCIALE, MEDIANTE MOTIVATA DELIBERAZIONE DELL'ORGANO AMMINISTRATIVO STESSO, E NEI LIMITI DELLA LEGGE.

ARTICOLO 31) DISTRIBUZIONE DEGLI UTILI (STATUTO SOCIALE)

31.1 - LA DECISIONE DEI SOCI CHE APPROVA IL BILANCIO DECIDE SULLA DISTRIBUZIONE DEGLI UTILI.

31.2 - GLI UTILI SARANNO DISTRIBUITI AI SOCI IN MISURA PROPORZIONALE ALLA PARTECIPAZIONE SOCIALE DA CIASCUNO DI ESSI POSSEDUTA.

31.3 - IL PAGAMENTO DEGLI UTILI SAR EFFETTUATO NEL TERMINE CHE SARA'FISSATO DAI SOCI, PRESSO LA SEDE SOCIALE.

Modifiche statutarie - atti e fatti soggetti a deposito:

ADEGUAMENTO DELLO STATUTO AI SENSI DEL D.LGS 17/01/2003 N.6

INFORMAZIONI PATRIMONIALI E FINANZIARIE

Capitale Sociale in EURO:

deliberato 4.000.000,00

sottoscritto 4.000.000,00

OPERAZIONI STRAORDINARIE

Trasformata da SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA
in SOCIETA' PER AZIONI il 22/12/2000

Tipo dell'atto: PUBBLICO, REDATTO DA NOTAIO

Notaio UMBERTO MORELLO

Rep/Reg. 48532 del 22/12/2000 Loc. GENOVA (GE)





Prot.: CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

ATTIVITA'

Data d'inizio dell'attivita' dell'impresa: 02/05/1997

TITOLARI DI CARICHE O QUALIFICHE

* FRANCIOLINI STEFANO

nato a BORDIGHERA (IM) il 23/04/1958

codice fiscale: PRNSFN58D23A984N

- PRESIDENTE CONSIGLIO AMMINISTRAZIONE nominato con atto del 17/05/2012
presentazione il 06/06/2012

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014

- CONSIGLIERE nominato con atto del 17/05/2012

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014

* POZZI GIOVANNI BATTISTA (rappresentante dell'impresa)

nato a GENOVA (GE) il 11/04/1946

codice fiscale: PZZGNN46D11D969I

- CONSIGLIERE nominato con atto del 17/05/2012

presentazione il 06/06/2012

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014

- AMMINISTRATORE DELEGATO nominato con atto del 17/05/2012

presentazione il 06/06/2012

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014

Data iscrizione: 13/06/2012

Poteri:

COME DA VERBALE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DEL 17/05/2012,

OGNI POTERE DI ORDINARIA AMMINISTRAZIONE DELLA SOCIETA'

ECCELTUATI UNICAMENTE QUELLI INDELEGABILI EX ART. 2381 C.C., RISERVANDO AL

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE I POTERI ECCEDENTI QUELLI DI ORDINARIA

AMMINISTRAZIONE DELEGATI CON LA PRESENTE DELIBERA.

PERTANTO IL NOMINATO AMMINISTRATORE DELEGATO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON

ESAUSTIVO POTRA':

A) CORRISPONDENZA

. FIRMARE LA CORRISPONDENZA ED OGNI ATTO CHE RICHIEDA L'APPOSIZIONE DELLA FIRMA DELLA SOCIETA' NELL'AMBITO DEI POTERI DELEGATI.

B) RAPPORTI DI LAVORO E ORGANIZZAZIONE DI VENDITA

. ASSUMERE E LICENZIARE PERSONALE DIPENDENTE, ESCLUSI SOLTANTO I DIRIGENTI, STABILENDO E MODIFICANDO LE RISPETTIVE INCOMBENZE E RETRIBUZIONI;

. NOMINARE E REVOCARE RAPPRESENTANTI, AGENTI O COMMISSIONARI, STABILENDO E MODIFICANDO I RELATIVI DIRITTI E OBBLIGHI;

. STIPULARE ASSICURAZIONI PER IL PERSONALE;

. RAPPRESENTARE LA SOCIETA' NEI RAPPORTI CON ASSOCIAZIONI DI LAVORATORI O DI DATORI DI LAVORO.

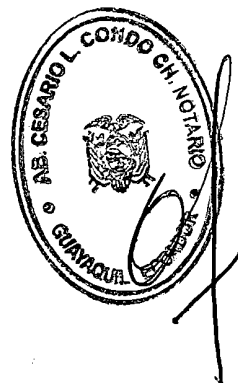
C) INVESTIMENTI E CONTRATTI

. APPROVARE E DARE ESECUZIONE AD INVESTIMENTI DI IMPORTO UNITARIO NON SUPERIORE A EURO 200.000, NONCHE' DARE ESECUZIONE, NEI LIMITI DI SPESA PREVISTI, AI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO DI CUI AI PIANI DELIBERATI DAL CONSIGLIO;

. STIPULARE MODIFICARE E RISOLVERE CONTRATTI DI QUALSIASI NATURA PER I QUALI SIA PREVISTO UN CORRISPETTIVO NON SUPERIORE A EURO 300.000.

. CONCLUDERE CONTRATTI DI SPEDIZIONE TRASPORTO E TRASLOCO DI MERCI E PRODOTTI DI QUALSIASI TIPO, GENERE E NATURA, TANTO SPUSI QUANTO IMBALLATI, IN COLLI, PALLETS OD IN CONTENITORI, NONCHE' CONTRATTI DI ASSICURAZIONE E DEPOSITO RELATIVI A TALI MERCI, CON FACOLTA' DI AFFIDARNE L'ESECUZIONE, IN TUTTO OD IN PARTE, A TERZI, E CON FACOLTA' IN PARTICOLARE DI:

EFFETTUARE IN ORDINE ALLE PREDETTE OPERAZIONI QUOTAZIONI E RISCOSSIONI COMUNQUE

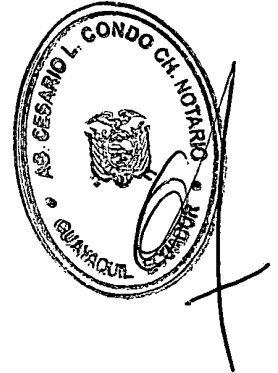




Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

DA ESSE DIPENDENTI;
EMETTERE, SOTTOSCRIVERE E GIRARE POLIZZE DI CARICO ED ALTRI DOCUMENTI DI TRASPORTO;
SOTTOSCRIVERE, ANCHE PER GIRATA, FATTURE CONSOLARI, CERTIFICATI DI ORIGINE E CERTIFICATI DI ASSICURAZIONE;
PROPORRE RECLAMI, RISERVE, CONTESTAZIONI E RICHIESTE DI INDENNIZZO NEI CONFRONTI DI QUALSIASI TERZO, IVI COMPRESSE LE COMPAGNIE DI ASSICURAZIONE;
ASSUMERE NEI CONFRONTI DELL'AMMINISTRAZIONE DOGANALE GLI OBBLIGHI AMMINISTRATIVI CONSEGUENTI AD OPERAZIONI DI IMPORTAZIONE ED ESPORTAZIONE DI MERCI;
STIPULARE CONTRATTI DI NOLEGGIO, ANCHE PARZIALI, DI NAVI, AEREI E VEICOLI TERRESTRI DI QUALSIASI GENERE;
RITIRARE E SVINCOLARE MERCI TRASPORTATE PER FERROVIA O A MEZZO DI QUALSIASI ALTRO VEICOLO, TERRESTRE, MARITTIMO, LACUALE, FLUVIALE ED AEREO.
D) RISCOSSIONI E RICEVUTE
. RISCOUTERE QUALSIASI SOMMA, A QUALSIASI TITOLO DOVUTA ALLA SOCIETA', RILASCIANDO LE RELATIVE RICEVUTE E QUIETANZE IN ACCONTO E A SALDO, E CIO' ANCHE A VALERSI NEI CONFRONTI DI PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI;
. RITIRARE DALLE POSTE, FERROVIE, IMPRESE DI TRASPORTO TERRESTRE, MARITTIMO O AEREO, LETTERE, PLICHI, COLLI, PACCHI E OGGETTI VARI, ANCHE RACCOMANDATE O ASSICURATE, RILASCIANDO RICEVUTA LIBERATORIA.
E) OPERAZIONI BANCARIE E FINANZIARIE
FARE QUALSIASI OPERAZIONE BANCARIA, IN CONTO CORRENTE O MENO PRESSO QUALSIASI BANCA ED ISTITUTO DI CREDITO, ANCHE ALL'ESTERO, ED IN PARTICOLARE:
STIPULARE CONTRATTI DI DEPOSITO BANCARIO DI DENARO E TITOLI E SCONTO BANCARIO, APRIRE E CHIUDERE CONTI CORRENTI BANCARI;
FARE VERSAMENTI E PRELIEVI SUI CONTI BANCARI DELLA SOCIETA', RICHIEDERE ANTICIPAZIONI SU FATTURE EMESSE DALLA SOCIETA' ANCHE ALLO SCOPERTO NEI LIMITI DEI FIDI CONCESSI ALLA STESSA SOCIETA';
TRARRE O GIRARE ASSEgni BANCARI, EMETTERE O GIRARE VAGLIA CAMBIARI, TRARRE ACCETTARE O GIRARE CAMBIALI TRATTE E ALTRI TITOLI DI CREDITO ALL'ORDINE O AL PORTATORE;
ACCETTARE TRATTE PASSIVE;
RICHIEDERE ASSEgni CIRCOLARI, APRIRE O ESTINGUERE CONTI CORRENTI POSTALI, COMPIENDO OGNI OPERAZIONE CONSENTITA NEI MEDESIMI, COMPRESI I PRELEVAMENTI E L'EMISSIONE DI VAGLIA POSTALI;
RICHIEDERE IL RILASCIO DI GARANZIE BANCARIE EO ASSICURATIVE A FAVORE DI TERZI E A GARANZIA DELL'ESECUZIONE DA PARTE DELLA SOCIETA' DEI CONTRATTI DI CUI AL PRECEDENTE PUNTO (C) (III).
NEGOZIARE E CONTRARRE AFFIDAMENTI DI QUALUNQUE FORMA E FINANZIAMENTI CON BANCHE EO FACTOR, ACCETTANDO IN NOME E PER CONTO DELLA SOCIETA' OGNI RELATIVA CONDIZIONE E CLAUSOLA CONTRATTUALE, SOTTOSCRIVENDO TUTTI I DOCUMENTI NECESSARI PER IL PERFEZIONAMENTO DEL RAPPORTO, COMPIENDO QUALSIASI OPERAZIONE DI UTILIZZO DEL CREDITO CONCESSO, CON FACOLTA' ALTRESI' DI DELEGARE A TERZI L'UTILIZZO MEDESIMO, CON IL SOLO LIMITE DI IMPEGNO COMPLESSIVO, INDIPENDENTE CIOE' DALLA TIPOLOGIA DI FINANZIAMENTO OD AFFIDAMENTO CONTRATTO, PER CIASCUNA BANCA O FACTOR, DI EURO 7.000.000 (EURO SETTEMILIONI).
F) RAPPORTI CON LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE
. COMPIERE QUALSIASI OPERAZIONE E RAPPRESENTARE LA SOCIETA' NEI CONFRONTI DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE, DEGLI UFFICI GOVERNATIVI, ENTI LOCALI, CAMERE DI COMMERCIO, ENTI PARASTATALI, PREVIDENZIALI ED AUTONOMI, FIRMANDO ISTANZE, RICORSI, DOMANDE E DOCUMENTI DI QUALSIASI GENERE E STIPULANDO ATTI E CONTRATTI RIENTRANTI NEI POTERI NEGOZIALI CONFERITI COL PRESENTE ATTO;
. COSTITUIRE E RITIRARE DEPOSITI CAUZIONALI PRESSO I MINISTERI, GLI UFFICI DEL DEPOSITO PUBBLICO, GLI UFFICI DOGANALI ED OGNI ALTRO UFFICIO O ENTE PUBBLICO.
G) IMPOSTE E TASSE
. SVOLGERE QUALSIASI PRATICA RELATIVA A TASSE, IMPOSTE E CONTRIBUTI, IMPUGNARE RUOLI ED ACCERTAMENTI, SOTTOSCRIVERE DICHIARAZIONI RELATIVE AD IMPOSTE DIRETTE OD INDIRETTE (COMPRESSE LE DICHIARAZIONI E DENUNCE E OGNI ALTRO ADEMPIMENTO





Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

PREVISTO DA LEGGE O REGOLAMENTI), MODULI E QUESTIONARI, PRESENTARE ISTANZE, RICORSI, RECLAMI MEMORIE E DOCUMENTI IN GENERE INNANZI A QUALSIASI UFFICIO O COMMISSIONE TRIBUTARIA, DI QUALSIASI ORDINE O GRADO, INCASSARE RIMBORSI, RITORNI E INTERESSI, RILASCIANDO QUIETANZA, RAPPRESENTARE LA SOCIETA' NEI RAPPORTI CON QUALSIASI UFFICIO FISCALE, GOVERNATIVO O LOCALE, ANCHE ALL'ESTERO.

H) PROCEDURE GIUDIZIARIE

- RAPPRESENTARE LA SOCIETA' IN GIUDIZIO DINANZI A QUALSIASI MAGISTRATURA IN ITALIA ED ALL'ESTERO, COMPRESI LE CORTI SUPREME IN OGNI CASO E GRADO DI GIUDIZIO;

CONFERIRE E REVOCARE MANDATI AD AVVOCATI, PROCURATORI E CONSULENTI TECNICI; DEFERIRE, RIFERIRE E PRESTARE GIURAMENTI ANCHE DECISORI; RICHIEDERE PIGNORAMENTI E SEQUESTRI, CONSERVATIVI E GIUDIZIARI, A MANO DI DEBITORI E DI TERZI;

RAPPRESENTARE LA SOCIETA' IN PROCEDURE DI FALLIMENTO EO CONCORSALE IN GENERE, FINO ALLA DEFINIZIONE DELLE MEDESIME, RISCOUTENDO SOMME IN ACCONTO ED A SALDO, RILASCIANDO QUIETANZA;

PROPORRE ISTANZE ED IMPUGNAZIONI, VOTARE IN DETTE PROCEDURE;

INTERVENIRE AD ASTE FALLIMENTARI E GIUDIZIARIE IN GENERE DETERMINANDO LE CONDIZIONI DELLE OFFERTE DI ACQUISTO DI BENI MOBILI SECONDO IL PROPRIO PRUDENTE APPREZZAMENTO.

I) TRANSAZIONI E ARBITRATI

INTRAPRENDERE, TRANSIGERE O CONCILIARE QUALSIASI VERTENZA IN SEDE STRAGIUDIZIALE;

COMPROMETTERE IN ARBITRI, ANCHE AMICHEVOLI COMPOSITORI, NOMINARLI E REVOCARLI; DEFERIRE VERTENZE O VALUTAZIONI AD ARBITRATORI.

L) PROCURATORI SPECIALI

NOMINARE PROCURATORI SPECIALI PER IL CONFERIMENTO DI POTERI E PER LO SVOLGIMENTO DI FUNZIONI RIENTRANTI NELL'AMBITO DI QUELLI SOPRA ELENCATI.

* POZZI RICCARDO (rappresentante dell'impresa)

nato a GENOVA (GE) il 01/02/1948

codice fiscale: PZZRCR48B01D969C

- CONSIGLIERE nominato con atto del 17/05/2012

presentazione il 06/06/2012

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014

- AMMINISTRATORE DELEGATO nominato con atto del 17/05/2012

presentazione il 06/06/2012

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014

Data iscrizione: 13/06/2012

Poteri:

COME DA VERBALE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DEL 17/05/2012:

A) CORRISPONDENZA

A.1 - FIRMARE LA CORRISPONDENZA ED OGNI ATTO CHE RICHIEDA L'APPOSIZIONE DELLA FIRMA DELLA SOCIETA' NELL'AMBITO DEI POTERI DELEGATI.

B) RISCOSSIONI E RICEVUTE

B.1 - RISCOUTERE QUALSIASI SOMMA, A QUALSIASI TITOLO DOVUTA ALLA SOCIETA', RILASCIANDO LE RELATIVE RICEVUTE E QUIETANZE IN ACCONTO E A SALDO, E CIO' ANCHE A VALERSI NEI CONFRONTI DI PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI;

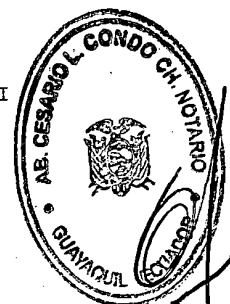
B.2 RITIRARE DALLE POSTE, FERROVIE, IMPRESE DI TRASPORTO TERRESTRE, MARITTIMO O AEREO, LETTERE, PLICHI, COLLI, PACCHI E OGGETTI VARI, ANCHE RACCOMANDATE O ASSICURATE, RILASCIANDO RICEVUTA LIBERATORIA.

C) OPERAZIONI BANCARIE E FINANZIARIE

FARE QUALSIASI OPERAZIONE BANCARIA, IN CONTO CORRENTE O MENO PRESSO QUALSIASI BANCA ED ISTITUTO DI CREDITO, ANCHE ALL'ESTERO, ED IN PARTICOLARE:

STIPULARE CONTRATTI DI DEPOSITO BANCARIO DI DENARO E TITOLI E SCONTO BANCARIO, APRIRE E CHIUDERE CONTI CORRENTI BANCARI;

FARE VERSAMENTI E PRELIEVI SUI CONTI BANCARI DELLA SOCIETA', RICHIEDERE ANTICIPAZIONI SU FATTURE EMESSE DALLA SOCIETA' ANCHE ALLO SCOPERTO NEI LIMITI





Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100

IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA
IN MODULO VIRTUALE
AUTORIZZAZIONE DELL'UNIONE
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA N. 23713 DEL
17/9/1979.

Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

DEI FIDI CONCESSI ALLA STESSA SOCIETA';
TRARRE O GIRARE ASSEGNI BANCARI, EMETTERE O GIRARE VAGLIA CAMBIARI, TRARRE
ACCETTARE O GIRARE CAMBIALI TRATTE E ALTRI TITOLI DI CREDITO ALL'ORDINE O AL
PORTATORE;
ACCETTARE TRATTE PASSIVE;
RICHIEDERE ASSEGNI CIRCOLARI, APRIRE O ESTINGUERE CONTI CORRENTI POSTALI,
COMPIENDO OGNI OPERAZIONE CONSENTITA NEI MEDESIMI, COMPRESI I PRELEVAMENTI E
L'EMISSIONE DI VAGLIA POSTALI;
RICHIEDERE IL RILASCIO DI GARANZIE BANCARIE EO ASSICURATIVE A FAVORE DI TERZI E
A GARANZIA DELL'ESECUZIONE DA PARTE DELLA SOCIETA' DEI PROPRI CONTRATTI.
NEGOZIARE E CONTRARRE AFFIDAMENTI DI QUALUNQUE FORMA E FINANZIAMENTI CON BANCHE
EO FACTOR, ACCETTANDO IN NOME E PER CONTO DELLA SOCIETA' OGNI RELATIVA
CONDIZIONE E CLAUSOLA CONTRATTUALE, SOTTOSCRIVENDO TUTTI I DOCUMENTI NECESSARI
PER IL PERFEZIONAMENTO DEL RAPPORTO, COMPIENDO QUALSIASI OPERAZIONE DI UTILIZZO
DEL CREDITO CONCESSO, CON FACOLTA' ALTRESI' DI DELEGARE A TERZI L'UTILIZZO
MEDESIMO, CON IL SOLO LIMITE DI IMPEGNO COMPLESSIVO, INDIPENDENTE CIOE' DALLA
TIPOLOGIA DI FINANZIAMENTO OD AFFIDAMENTO CONTRATTO, PER CIASCUNA BANCA O
FACTOR, DI EURO 7.000.000 (EURO SETTEMILIONI).
D) RAPPORTI CON LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE
D.1 - COMPIERE QUALSIASI OPERAZIONE E RAPPRESENTARE LA SOCIETA' NEI CONFRONTI
DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE, DEGLI UFFICI GOVERNATIVI, ENTI LOCALI, CAMERE DI
COMMERCIO, ENTI PARASTATALI, PREVIDENZIALI ED AUTONOMI, FIRMANDO ISTANZE,
RICORSI, DOMANDE E DOCUMENTI DI QUALSIASI GENERE E STIPULANDO ATTI E CONTRATTI
RIENTRANTI NEI POTERI NEGOZIALI CONFERITI COL PRESENTE ATTO;
D.2 - COSTITUIRE E RITIRARE DEPOSITI CAUZIONALI PRESSO I MINISTERI, GLI UFFICI
DEL DEPOSITO PUBBLICO, GLI UFFICI DOGANALI ED OGNI ALTRO UFFICIO O ENTE
PUBBLICO.
E) IMPOSTE E TASSE
SVOLGERE QUALSIASI PRATICA RELATIVA A TASSE, IMPOSTE E CONTRIBUTI, IMPUGNARE
RUOLI ED ACCERTAMENTI, SOTTOSCRIVERE DICHIARAZIONI RELATIVE AD IMPOSTE DIRETTE
OD INDIRETTE (COMPRESSE LE DICHIARAZIONI E DENUNCE E OGNI ALTRO ADEMPIMENTO
PREVISTO DA LEGGE O REGOLAMENTI); MODULI E QUESTIONARI, PRESENTARE ISTANZE,
RICORSI, RECLAMI MEMORIE E DOCUMENTI IN GENERE INNANZI A QUALSIASI UFFICIO O
COMMISSIONE TRIBUTARIA, DI QUALSIASI ORDINE O GRADO, INCASSARE RIMBORSI, RITORNI
E INTERESSI, RILASCIANDO QUIETANZA, RAPPRESENTARE LA SOCIETA' NEI RAPPORTI CON
QUALSIASI UFFICIO FISCALE, GOVERNATIVO O LOCALE, ANCHE ALL'ESTERO.

* CAFIERO GABRIELE

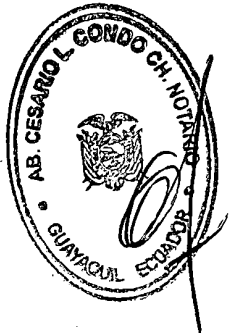
nato a PIANO DI SORRENTO (NA) il 10/10/1963
codice fiscale: CFRGRL63R10G568L
- CONSIGLIERE nominato con atto del 17/05/2012
presentazione il 06/06/2012
durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014
Data di prima iscrizione: 13/07/2010

* RONZI FRANCO

nato a MILANO (MI) il 21/04/1942
codice fiscale: RNZFNC42D21F205K
- CONSIGLIERE nominato con atto del 17/05/2012
presentazione il 06/06/2012
durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2014
Data di prima iscrizione: 13/07/2010

* DE ANGELIS LORENZO

nato a GENOVA (GE) il 12/05/1950
codice fiscale: DNGLNZ50E12D9690
- PRESIDENTE DEL COLLEGIO SINDACALE nominato con atto del 12/05/2011
presentazione il 13/06/2011





Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100

IMPOSTA DI BOLLO ASSOL-
TA IN MODO VIRTUALE -
AUTORIZZAZIONE DELL'IN-
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA N. 23713 DEL
17/9/1979.

Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2013

* COCCIA ROBERTO

nato a NAPOLI (NA) il 28/05/1976

codice fiscale: CCCRRT76E28F839B

- SINDACO nominato con atto del 12/05/2011

presentazione il 13/06/2011

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2013

Data di prima iscrizione: 13/07/2010

* D'ALESSANDRO VINCENZO

nato a NAPOLI (NA) il 08/03/1967

codice fiscale: DLSVCN67C08F839H

- SINDACO nominato con atto del 12/05/2011

presentazione il 13/06/2011

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2013

Data di prima iscrizione: 13/07/2010

* CHIAPPORI DOMENICO

nato a GENOVA (GE) il 18/08/1960

codice fiscale: CHPDNC60M18D9690

- SINDACO SUPPLENTE nominato con atto del 12/05/2011

presentazione il 13/06/2011

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2013

* MORTARA CROVETTO MARCO

nato a GENOVA (GE) il 06/08/1977

codice fiscale: MRTMRC77M06D969X

- SINDACO SUPPLENTE nominato con atto del 12/05/2011

presentazione il 13/06/2011

durata in carica FINO APPROVAZIONE DEL BILANCIO al 31/12/2013

Data iscrizione: 22/06/2011

* Denominazione: SOCIETA' GENOVESE FINANZIARIA SPA

codice fiscale: 02680500101

Sede: GENOVA (GE) VIA SAN LUCA (PALAZZO DI NEGRO) 2 CAP 16100

- SOCIO UNICO iscritto nel libro soci dal 20/12/2000

* Denominazione: APRILE SEAFREIGHT S.R.L.

Numero REA: 400940 CCIAA: GE

codice fiscale: 01324870995

Sede: GENOVA (GE) VIA DI SOTTORIPA 1 A CAP 16123

- SOCIO UNICO iscritto nel libro soci dal 01/01/2004

* THELLUNG DE COURTELARY PIETRO

nato a GENOVA (GE) il 19/11/1971

codice fiscale: THLPTR71S19D969S

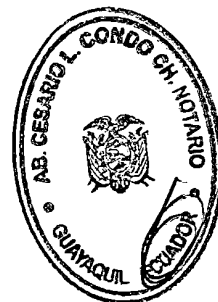
- PROCURATORE nominato con atto del 01/07/2003

presentazione il 10/09/2003

Poteri:

POTERI COME DA VERBALE CDA DEL 28/09/2004

PROCURATORE AMMINISTRATIVO: DELEGHE AD OPERARE SUI CONTI CORRENTI INTRATTENUTI DALLA SOCIETA' PRESSO I VARI ISTITUTI DI CREDITO E/O FACTOR, SENZA LIMITAZIONI DERIVANTI DALLA TIPOLOGIA DELLE OPERAZIONI EFFETTUATE, PURCHE' RICADENTI FRA QUELLE SPETTANTI AL DELEGANTE IN FORZA DEI POTERI ALLO STESSO ATTRIBUITI, CON ESTENSIONE A EURO 200.000,00 (DUECENTOMILA) DELLA POSSIBILITA' DI OPERARE A FIRMA SINGOLA SUI CONTI CORRENTI INTRATTENUTI DALLA SOCIETA', CON LA PRECISAZIONE CHE NESSUNA LIMITAZIONE DI SOMMA DEVE INTENDERSI INTRODotta PER





Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100

IMPOSTA DI BOLLO ASSOL-
TA IN MODO VIRTUALE -
AUTORIZZAZIONE DELL'IN-
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA N. 23713 DEL
17/9/1979

Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

QUANTO RIGUARDA TUTTE LE OPERAZIONI DI VERSAMENTO SUI CONTI CORRENTI DELLA SOCIETA'.

* DE SALVO SILVIA

nata a GENOVA (GE) il 08/12/1965

codice fiscale: DSLSLV65T48D969Y

--PROCURATORE nominato con atto del 23/05/2005

durata in carica FINO ALLA REVOCA

Poteri:

POTERI RELATIVI ALLA CARICA DI

PROCURATORE

-DEPOSITARE CONTANTI ED ASSEGNI SUI CONTI CORRENTI DELLA SOCIETA', SENZA LIMITI DI IMPORTO;

-PROCEDERE ALLA GIRATA DI ASSEGNI, CAMBIALI ED ALTRI EFFETTI A FAVORE DELLA SOCIETA', PER IL SUCCESSIVO DEPOSITO;

-DISPORRE PAGAMENTI IN QUALUNQUE FORMA TECNICA (AD ESEMPIO BONIFICI, ASSEGNI BANCARI, ASSEGNI CIRCOLARI) A FAVORE DI TERZI IMPEGNANDO I CONTI CORRENTI DELLA SOCIETA' NE LIMITE DI EURO 10.000,00 (EURO DIECIMILA VIRGOLA ZERO ZERO);

-AUTORIZZARE, SEMPRE ENTRO IL LIMITE MASSIMO DI EURO 10.000,00 (EURO DIECIMILA VIRGOLA ZERO ZERO) IL RITIRO DI RIBA ED ALTRI EFFETTI A CARICO DELLA SOCIETA'.

-DEPOSITARE CONTANTI ED ASSEGNI SUI CONTI CORRENTI DELLA SOCIETA', SENZA LIMITI DI IMPORTO;

-PROCEDERE ALLA GIRATA DI ASSEGNI, CAMBIALI ED ALTRI EFFETTI A FAVORE DELLA SOCIETA', PER IL SUCCESSIVO DEPOSITO;

-DISPORRE PAGAMENTI IN QUALUNQUE FORMA TECNICA (AD ESEMPIO BONIFICI, ASSEGNI BANCARI, ASSEGNI CIRCOLARI) A FAVORE DI TERZI IMPEGNANDO I CONTI CORRENTI DELLA SOCIETA' NE LIMITE DI EURO 10.000,00 (EURO DIECIMILA VIRGOLA ZERO ZERO);

-AUTORIZZARE, SEMPRE ENTRO IL LIMITE MASSIMO DI EURO 10.000,00 (EURO DIECIMILA VIRGOLA ZERO ZERO) IL RITIRO DI RIBA ED ALTRI EFFETTI A CARICO DELLA SOCIETA'.

* Denominazione: KPMG PA

codice fiscale: 00731410155

Sede: NAPOLI (NA) VIA FRANCESCO CARACCIOLO 17 CAP 80122

- SOCIETA' DI REVISIONE nominato con atto del 13/05/2013

SEDI SECONDARIE E UNITA' LOCALI

- Unità locale UFFICIO AMMINISTRATIVO
SEGRATE (MI) VIA DEGLI ALPINI, 6 CAP 20090

Attività esercitata:
ATTIVITA' AMMINISTRATIVA

Data apertura: 01/09/2009

- Unità locale UFFICIO
ROMA (RM) VIA DEL POGGIO LAURENTINO, 118 CAP 00144
UFF. 301

Attività esercitata:
UFFICIO AMMINISTRATIVO

Data apertura: 05/12/2011

- Unità locale UFFICIO
UDINE (UD) VIALE VOLONTARI DELLA LIBERTA', 17 CAP 33100
INTERNO 4





Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100

IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA
IN MODO VIRTUALE -
AUTORIZZAZIONE DELL'IN-
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA N. 23713 DEL
17/9/1989.

Prot.:CEW/1738/2014/CGE4000

21/7/2014

Attività esercitata:
SPEDIZIONI NAZIONALI ED INTERNAZIONALI

Data apertura: 01/10/2001

* VENTRE SILVANO

nato a BORZONASCA (GE) il 20/07/1940

codice fiscale: VNTSVN40L20B067P

- RESPONSABILE TECNICO nominato il 01/10/2001

- PREPOSTO nominato con atto del 30/09/2013

Data iscrizione: 28/01/2014

Poteri:

PER L'ESERCIZIO DELL'ATTIVITA' DI SPEDIZIONI

Il presente certificato riporta le notizie/dati iscritti nel Registro alla data odierna.

Il presente certificato non può essere prodotto agli organi della pubblica amministrazione o ai privati gestori di pubblici servizi.

IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA IN MODO VIRTUALE - AUTORIZZAZIONE DELL'INTENDENZA DI FINANZA DI GENOVA N.23713 DEL 17/9/1989

RISCOSSI PER NR BOLLI	5	EURO	80,00
PER DIRITTI		EURO	5,00
TOTALE		EURO	85,00
TOTALE CON GLI IMPORTI ESPRESSI IN LIRE: 164581			

SI DICHIARA INOLTRE CHE NON RISULTA ISCRITTA NEL REGISTRO DELLE IMPRESE, PER LA POSIZIONE ANAGRAFICA IN OGGETTO, ALCUNA DICHIARAZIONE DI PROCEDURA CONCURSALE, AI SENSI DELLA NORMATIVA VIGENTE IN MATERIA.

PER IL CONSERVATORE
PROF. ROBERTO RAFFAELE ADDAMO

L'ADDETTO
AZ. SPEC. IN HOUSE OLIVIERO STEFANIA

ELEONORA AVETA
Assistente Amministrativo

*** fine certificato ***

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI GENOVA
VISTO per la legalizzazione della firma di
ELEONORA AVETA
della Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura
di Genova, ai sensi dell'art. 33 del DPR 28.12.2000 N. 445 e del
Decreto Ministeriale 12.7.2000.
P. IL SEGRETARIO GENERALE
SERGIO MERCATI
Resp. Uff. Reg. Imprese - Albo Impr. Art.
21 LUG 2014
Genova



Prefettura - Ufficio territoriale del Governo

GENOVA

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1 Paese **ITALIA**

Questo Atto Pubblico

2 è stato firmato da

ADALGISA DI CAPITA

3 nella sua qualità di

IMPIEGATA

4 porta il sigillo/timbro di

C.C.I.A.A. GENOVA

ATTESTATO

5 a **GENOVA**

il 16/01/2014

7 da **CRISTINA BENA'**

8 N°. 291/2014

9 Sigillo/Timbro



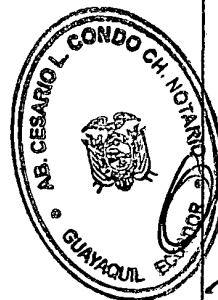
10

FIRMA

FUNZIONARIO AMM.VO

(Benà)

Cristina Benà





Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100



Camera di Commercio
Genova

IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA
IN MODO VIRTUALE -
AUTORIZZAZIONE DELL'IN-
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA N. 23713 DEL
17/9/1989.

Prot.:CEW/120/2014/CGE0056

16/1/2014

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA DI GENOVA
- UFFICIO REGISTRO DELLE IMPRESE -

SI CERTIFICA CHE DAGLI ATTI ISCRITTI RISULTA QUANTO SEGUE RELATIVAMENTE
ALL'ASSETTO DELLA COMPAGINE SOCIALE DELL'IMPRESA SOTTO INDICATA

DATI IDENTIFICATIVI DELL'IMPRESA

Codice fiscale e numero d'iscrizione: 01090310994
del Registro delle Imprese di GENOVA
data di iscrizione: 07/04/1997

Iscritta nella sezione ORDINARIA

il 07/04/1997

Iscritta con il numero Repertorio Economico Amministrativo 366745

Denominazione: APRILE PROJECT - S.P.A.

Forma giuridica: SOCIETA' PER AZIONI CON SOCIO UNICO

INFORMAZIONI PATRIMONIALI E FINANZIARIE

Capitale Sociale in EURO:
deliberato 4.000.000,00
sottoscritto 4.000.000,00

ELENCO DEI SOCI E DEGLI ALTRI TITOLARI DI DIRITTI
SU AZIONI O QUOTE SOCIALI AL 03/06/2013
PROTOCOLLO GE/2013/31389 DEL 03/06/2013
ATTO DEL 13/05/2013

L'impresa ha depositato, insieme al bilancio, dichiarazione che l'elenco dei
soci e degli altri titolari di diritti su azioni e quote sociali al 13/05/2013
non è variato rispetto all'ultimo depositato.

Capitale sociale dichiarato sul modello con cui è stato depositato l'elenco dei
soci: 4.000.000,00 (valuta: EURO)

Quota composta da 40.000 AZIONI ORDINARIE
pari a nominali: 4.000.000,00 (valuta: EURO)

- APRILE S.P.A.

C.F. 01324870995

denominazione del soggetto alla data della denuncia:

APRILE SEAFREIGHT S.P.A.

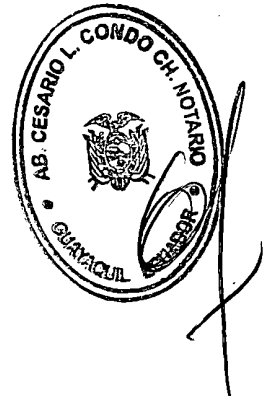
tipo di diritto: PROPRIETA'

Il presente certificato non può essere prodotto agli organi della pubblica
amministrazione o ai privati gestori di pubblici servizi.

IMPOSTA DI BOLLO ASSOLTA IN MODO VIRTUALE - AUTORIZZAZIONE DELL'INTENDENZA DI F
INANZA DI GENOVA N.23713 DEL 17/9/1989

RISCOSSI PER NR BOLLI	1	EURO	16,00
PER DIRITTI		EURO	5,00
TOTALE		EURO	21,00
TOTALE CON GLI IMPORTI ESPRESSI IN LIRE: 40661			

PER IL CONSERVATORE





Camera di Commercio
Genova

C.F. 00796640100



Camera di Commercio
Genova

IMPOSTA DI BOLLO ASSOL-
TA IN MODO VIRTUALE
AUTORIZZAZIONE DELL'IN-
TENDENZA DI FINANZA DI
GENOVA, N. 23713, DEL
17/09/1979

Prot.:CEW/120/2014/CGE0056

16/1/2014

DOTT. PAOLO ILLIANO

L'ADDETTO
ADALGISA DI CAPITA

*** fine certificato ***

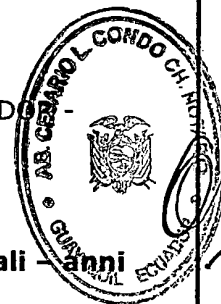




Aprile Project Spa
Piazza Dante, 6/5
16121 - Genova - Italia
Tel. +39 010 27031
Fax +39 010 2703599
info@aprileproject.it

Genova, lì 25 Luglio 2014

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS DEL ECUADOR -
REGISTRO DE SOCIEDADES



Oggetto: elenco dei soci e degli altri titolari di diritti su azioni o quote sociali - anni 2011, 2012 e 2013

Ai sensi e per gli effetti di cui alla Ley de Compañías, Codificación No. 000. RO/ 312 de 5 de noviembre de 1999, Aprile Project Spa, con sede legale in Genova (Repubblica Italiana), Piazza Dante 6/5, in persona del legale rappresentante Sig. Giovanni Battista Pozzi, cittadino italiano, nato a Genova il 11/04/1946,

dichiara che

per gli anni 2011, 2012 e 2013 l'elenco dei soci e degli altri titolari di diritti su azioni o quote sociali, risulta essere composto dai seguenti soggetti:

APRILE S.P.A.

Società di diritto italiano

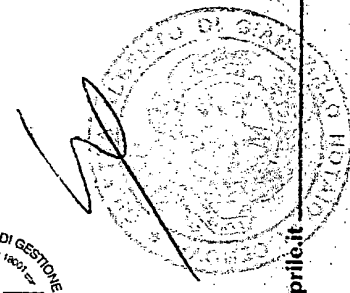
Sede legale: Piazza Dante 6/5 - 16121 Genova

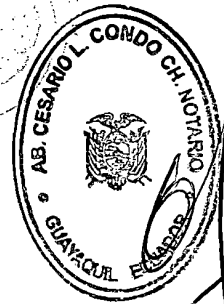
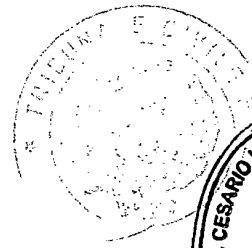
C.F.: 01324870995

Tipo di diritto: proprietà - quota composta da 40.000 azioni ordinarie

In fede

Giovanni Battista Pozzi
Amministratore delegato
Aprile Project S.p.a.





AUTENTICA DI FIRMA

L'anno duemilaquattordici, il giorno *Vint. cinque*
del mese di luglio, in Genova, Piazza Dante civico sei interno
cinque.

Certifico

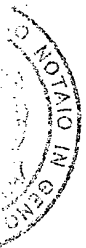
io sottoscritto Dottor ALBERTO GILETTA, Notaio alla residenza di
Genova, iscritto al Collegio Notarile dei Distretti Riuniti di Ge-
nova e Chiavari, che il Signor:

POZZI GIOVANNI BATTISTA, nato a Genova il giorno 11 aprile 1946,
domiciliato per la carica presso la sede sociale, quale Ammini-
stratore Delegato della Società:

"APRILE PROJECT - S.P.A." con sede in Genova, Piazza Dante 6,
munito di idonei poteri in virtu' di delibera del Consiglio di Am-
ministrazione del 17 maggio 2012

della cui identità personale io Notaio sono certo, che l'ha appo-
sta alla mia presenza in calce alla sujestesa scrittura, della qua-
le io ho dato preventiva lettura.

Io Notaio, in relazione alle dichiarazioni rese nella presente
scrittura, ho ammonito la parte sottoscrittrice sulla responsabi-
lità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione men-
dace.



Alberto Giletti





PROCURA DELLA REPUBBLICA
PRESSO IL TRIBUNALE DI GENOVA

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 - Paese: ITALIA

Il presente atto pubblico

2 - è stato sottoscritto da: *Giletto Alberto*

3 - nella sua qualità di: *notario*

4 - porta il sigillo di: *Giletto Alberto di Giancarlo*
notario in Genova

ATTESTATO

5 - in Genova

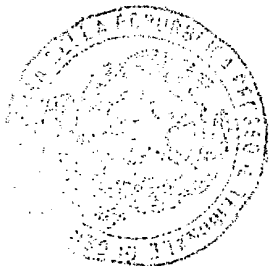
6 - *28 LUG, 2014*

7 - dal Procuratore della Repubblica presso il
Tribunale di Genova

8 - col numero *2861*...../CIV/AP/2014

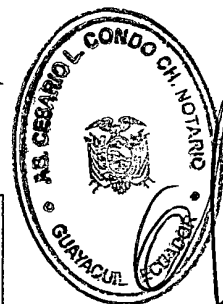
9 - Sigillo

10- Firma



Firma

IL SOST. PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
Dott. Silvio Franz



[Emblema de Nacional de Italia]
República Italiana
Delegación del Gobierno Civil [Prefettura] en GÉNOVA

APOSTILLE
(Convention de La Haye de 5 de octubre 1961)
1. País ITALIA
El presente documento público
2. ha sido firmado por ELEONORA AVETA
3. quien actúa en calidad de ASISTENTE ADMINISTRATIVO
4. y está revestido del sellotímbre de CAMARA DE COMERCIO DE GÉNOVA

CERTIFICADO
5. En GÉNOVA
7. Por D^a CRISTINA BENA'
8. bajo el número 3834/2014
9. Sello/tímbr
10. Firma
El Funcionario Administrativo
(BENA')
[firmado]
[Sello de la Delegación del Gobierno Civil - Génova]

Cámara de Comercio de Génova
C.I.F. (RUC) 0795640100
Ref: CEVW7382014CCE4000

21/7/2004

TABLEROS ICALES
ASOCIADOS EN FORMA
NÚMERO AUTORIZACIÓN
DE LA DIRECCIÓN
670214 DE GÉNOVA
17/2/1998

CÁMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA, ARTESANÍA Y AGRICULTURA DE GÉNOVA
- OFICINA DEL REGISTRO MERCANTIL - REGISTRO DE SOCIEDADES
CERTIFICADO DE INSCRIPCIÓN EN LA SECCIÓN ORDINARIA

DATOS IDENTIFICATIVOS DE LA COMPAÑÍA
Código de identificación fiscal C.I.F. (RUC) y número de inscripción: 0199310994
del Registro Mercantil/Registro de Sociedades de GÉNOVA
Fecha de inscripción: 07/04/1997
Inscrita en la sección ORDINARIA
Inscrita con el número REA (Protocolo Económico Administrativo) 366745
Denominación: APRILE PROJECT - S.P.A.
Forma jurídica: SOCIETÀ PER AZIONI CON SOCIO UNICO (SOCIEDAD ANÓNIMA UNIPERSONAL)
Domicilio: GÉNOVA (02) PIAZZA DANTE 6 CP 16121
Dirección pública de correo electrónico certificado: AMMINISTRAZIONE@APRILEPROJECT.IT
Constituida con escritura del 29/01/1997
Duración de la compañía:
Duración hasta el: 31/12/2100
OBJETO SOCIAL:
LA COMPAÑÍA TIENE COMO OBJETO SOCIAL:
OPERACIONES Y NEGOCIOS COMERCIALES, DE EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN, DE FLETAMENTO Y
TRANSPORTES, DE AUTOTRANSPORTES DE MERCADERÍAS POR CUENTA AJENA CON MEDIOS PROPIOS, DE
MUESTREO Y CONTROLES, DE AGENCIA MARÍTIMA Y AEREA Y DE AGENTE MARÍTIMO DE BUQUES NACIONALES
Y EXTRANJEROS, DE MEDIACIÓN, DE FLETES, DE INTERMEDIACIÓN EN EL ÁMBITO DE LOS TRANSPORTES Y
OPERACIONES RELACIONADAS Y SIMILARES. LA COMPAÑÍA PUEDE LLEVAR A CABO TODAS LAS
OPERACIONES MOBILIARIAS, INMOBILIARIAS Y FINANCIERAS RELACIONADAS CON EL OBJETO SOCIAL;
ADEMÁS PUEDE ADQUIRIR PARTICIPACIONES, CUOTAS Y ACCIONES DE OTRAS COMPAÑÍAS, FIRMAS O
EMPRESAS CON OBJETOS SOCIALES AFINES O COMPLEMENTARIOS AL SUYO, PRESTAR FIANZAS, AVALÉS,
GARANTÍAS EN GENERAL, REALES O PERSONALES, TAMBIÉN EN FAVOR DE TERCEROS; PUEDE OTORGAR
FINANCIAMIENTOS A LAS COMPAÑÍAS O ENTIDADES PARTICIPADAS O QUE FORMAN PARTE DEL GRUPO DE
REFERENCIA. LA COMPAÑÍA NO EFECTUARA LA RECAUDACIÓN DE AHORROS DEL PÚBLICO, BAJO CUALQUIER
FORMA.

SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN Y CONTROL
Sistema de administración adoptado: TRADICIONAL
Sujeto que ejerce el control de cuentas: SOCIEDAD DE AUDITORÍA
- CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN (o DIRECTORIO)
número de miembros: 5

- COMISARIOS:
Efectivos: 3
Suplentes: 2

INFORMACIÓN SOBRE LOS ESTATUTOS
Poderes conferidos por los Estatutos o el Pacto Social:
ARTÍCULO 23) PODERES (ESTATUTOS)

23.1- EL ÓRGANO ADMINISTRATIVO ESTÁ INVESTITO DE LOS MÁS AMPLIOS PODERES PARA LA GESTIÓN ORDINARIA
Y EXTRAORDINARIA DE LA COMPAÑÍA, SIN EXCEPCIÓN ALGUNA EXCEPTO LOS PODERES QUE LA LEY ATRIBUYE
EXPRESAMENTE A LOS SOCIOS- PARA CONSEGUIR Y LLEVAR A CABO LOS OBJETIVOS DE LA COMPAÑÍA.
23.2- EL ÓRGANO ADMINISTRATIVO PUEDE ENTONCES ADQUIRIR EMPRESAS COMERCIALES, BIENES MUEBLES E
INMUEBLES PARA EL DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD DE LA COMPAÑÍA, PERSEGUIRLOS Y ENAJENARLOS; EFECTUAR Y
COBRAR PAGOS, EMITIR LOS CORRESPONDIENTES RECIBOS; RENUNCIAR A HIPOTECAS LEGALES; PERSEGUIR
FINANCIACIONES DE LAS DEUDAS Y FINANCIAMIENTOS EN GENERAL CON PARTICULARES, INSTITUCIONES DE
CRÉDITO, BANCOS Y ENTIDADES DE CRÉDITO DE CUALQUIER TIPO, CONCEDIENDO INSCRIPCIONES, REDUCCIONES
Y CANCELACIONES DE HIPOTECAS, PRIVILEGIOS Y TRANSCRIPCIONES DE LIMITACIONES DE PROPIEDAD, TANTO EN
EL REGISTRO DE LA PROPIEDAD COMO EN LA SECRETARÍA DEL TRIBUNAL; LLEVAR A CABO TODA ACTUACIÓN EN EL
MINISTERIO DE FINANZAS Y LA CAJA DE DEPÓSITOS Y PRÉSTAMOS Y EN CUALQUIER OTRA OFICINA PÚBLICA O
PRIVADA, Y ESPECIALMENTE EN LOS BANCOS, CON RECIBOS DE DINERO, - TAMBIÉN EN DESCUENTO DENTRO DE
LOS LÍMITES ACORDADOS - LIBRANDO A DICHAS ENTIDADES, BANCOS Y OFICINAS DE TODA RESPONSABILIDAD;
NOMBRAR ABOGADOS Y APODERADOS AD NEGOCIA Y AD LITES; NOMBRAR ÁRBITROS, TRANSIGIR Y COMPROMETER EN
ÁRBITROS TODA CONTROVERSIAS.

LA LISTA QUE ANTECEDE NO ES LIMITATIVA, ESTANDO EL ÓRGANO ADMINISTRATIVO INVESTITO, COMO

ANteriormente DICHO DE TODOS LOS PODERES PARA LA GESTIÓN ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA INCLUIDOS EN

EL OBJETO SOCIAL, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, DE TAL FORMA QUE NO SEA LA FALTA O INSUFICIENCIA DE PODER

LA EXCEPCIÓN QUE IMPIDA EL CABAL CUMPLIMIENTO DEL OBJETO SOCIAL.

DISTRIBUCIÓN DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS ENTRE SOCIOS

ARTÍCULO 30) EJERCICIOS SOCIALES (ESTATUTOS).

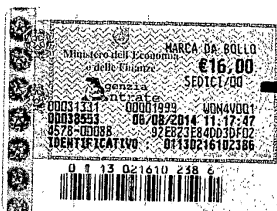
30.1- EL EJERCICIO SOCIAL SE CIERRA AL 31 DE DICIEMBRE DE CADA AÑO.
30.2- PARA LA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES EL ÓRGANO ADMINISTRATIVO CONVOCARÁ A LOS SOCIOS
DENTRO DE 120 DÍAS O, SI EXISTIERAN PARTICULARES LO REQUIERIERAN, COMO MÁXIMO 180 DÍAS A CONTAR DEL
CIERRE DEL EJERCICIO SOCIAL, MEDIANTE RESOLUCIÓN MOTIVADA DEL ÓRGANO ADMINISTRATIVO Y DENTRO DE
LAS LIMITACIONES DE LEY.

ARTÍCULO 31) DISTRIBUCIÓN DE UTILIDADES (ESTATUTOS).

31.1- LA RESOLUCIÓN DE LOS SOCIOS QUE APRUEBA LAS CUENTAS ANUALES RESUELVE TAMBIÉN ACERCA DE LA
DISTRIBUCIÓN DE UTILIDADES.

31.2- LAS UTILIDADES SE REPARTIRÁN ENTRE LOS SOCIOS DE MANERA PROPORCIONAL A LA PARTICIPACIÓN
POSEIDA POR CADA UNO DE ELLOS.

31.3- EL PAGO DE LAS UTILIDADES SE LLEVARÁ A CABO EN EL PLAZO ESTABLECIDO POR LOS SOCIOS EN EL
DOMICILIO DE LA COMPAÑÍA.



Modificaciones de los Estatutos - escrituras y hechos que hace falta registrar:
ADAPTACIÓN DE LOS ESTATUTOS, DE CONFORMIDAD CON EL D.L. 150. ITALIANO N° 6 DE 17/01/2003

INFORMACIÓN PATRIMONIAL Y FINANCIERA

Capital social en euros:
autorizado 4.000.000,00
suscrito 4.000.000,00

Transformación de SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA
en SOCIEDAD ANÓNIMA el 22/12/2000

Tipo de escritura: ESCRITURA PÚBLICA REDACTADA POR EL NOTARIO
Notario UBERGO MORELLO

Reg./Reg. 48532 de 22/12/2000 Génova (02)

ACTIVIDAD

Fecha de inicio de la actividad de la compañía: 02/05/1997
Actividad ejercida en el domicilio de la compañía:
FLETADORES Y AGENCIAS DE TRÁMITE ADUANEROS DESDE EL 16/10/2002

TITULARES DE CARGOS O FUNCIONES

* GRACIOLINI STEFANO
nacido en BORDIGHERA (IM) (Italia) el 23/04/1958
Número de Identificación Fiscal N.I.F. (RUC): F9N8FNS8023A984N
- PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN nombrado el 17/05/2012
presentación el 06/06/2012
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
- CONSEJERO nombrado el 17/05/2012
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014

* POZZI GIOVANNI BATTISTA (representante de la compañía)
nacido en GENOVA (GE) (Italia) el 11/04/1945
N.I.F. (RUC): PZ20N84801D969C
- CONSEJERO nombrado el 17/05/2012
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
- CONSEJERO DELEGADO nombrado el 17/05/2012
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
Fecha de inscripción: 13/06/2012

Poderes:
DE CONFORMIDAD CON EL ACTA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE 17/05/2012, TODOS LOS PODERES DE
GESTIÓN ORDINARIA DE LA COMPAÑÍA, EXCEPTO LOS PODERES QUE NO SE PUEDEN DELEGAR SEGÚN EL ART. 2381
DEL CÓDIGO CIVIL ITALIANO, RESERVANDO AL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN LOS PODERES NO INCLUIDOS EN LA
GESTIÓN ORDINARIA.

ENTONCES EL CONSEJO DELEGADO PODRÁ, A SABER, SOLO A TÍTULO DE EJEMPLO NO EXHAUSTIVO:

- CORRESPONDENCIA
- FIRMAR LA CORRESPONDENCIA Y TODO DOCUMENTO QUE REQUIERE LA FIRMA DE LA COMPAÑÍA EN EL MARCO DE
LOS PODERES A ÉL OTORGADOS.
- RELACIONES LABORALES Y ORGANIZACIÓN VENTA
- CONTRATAR Y DESPACHAR TRABAJADORES, EXCLUIDOS LOS EJECUTIVOS, FIJANDO Y MODIFICANDO LAS
CORRESPONDIENTES TAREAS Y RETRIBUCIONES;
- NOMBRAR Y REVOCAR REPRESENTANTES, AGENTES O COMISIONISTAS, FIJANDO Y MODIFICANDO LOS
CORRESPONDIENTES DERECHOS Y OBLIGACIONES;
- CONTRATAR SEGUROS PARA EL PERSONAL;
- REPRESENTAR A LA COMPAÑÍA EN LAS RELACIONES CON ASOCIACIONES DE TRABAJADORES O DE EMPLEADORES.
- INVERSIONES Y CONTRATOS
- APODERAR Y LLEVAR A CABO INVERSIONES CUYO VALOR UNITARIO NO SUPERE LOS 200.000 EUROS, LEVAR A
CABO, DENTRO DE LAS LIMITACIONES DE GASTOS PREVISTAS, LOS PROGRAMAS DE INVERSIÓN DETALLADOS EN
LOS PLANES ESTABLECIDOS POR EL CONSEJO; FIRMAR, MODIFICAR Y TERMINAR CONTRATOS DE TODA NATURALEZA
PARA LOS CUALES ESTE PREVISTA UNA REMUNERACIÓN NO SUPERIOR A LOS 500.000 EUROS.
- CEBRAR CONTRATOS DE ENVÍO, TRANSPORTE Y DESPLAZAMIENTO DE MERCADERÍAS Y PRODUCTOS DE TODO
TIPO, GÉNERO Y NATURALEZA, A GRANEL O ENVASADOS, EN BULTOS, PALETAS O CONTENEDORES, ASÍ COMO
CONTRATOS DE SEGURO Y DEPÓSITO PARA DICHAS MERCADERÍAS, CON FACULTAD DE ENGANCAR DE SU EJECUCIÓN,
TOTAL O PARCIALMENTE, A TERCEROS Y CON FACULTAD EN PARTICULAR DE:
HACER PRESUPUESTOS Y COBRAR SUMAS PROCEDENTES DE DICHOS PRESUPUESTOS;
EXPEDIR, FIRMAR Y GIRAR CONOCIMIENTOS DE EMBARQUE (B/L) Y DEMÁS DOCUMENTOS DE TRANSPORTE;
FIRMAR, TAMBIÉN CON CUBIERTA, FACTURAS CONSOLARES, CERTIFICADOS DE ORIGEN Y CERTIFICADOS DE SEGURO;
PRESENTAR RECLAMACIONES, RESERVAS, CONTROVERSIAS Y SOLICITUDES DE INDEMNIZACIÓN CONTRA TERCEROS,
INCLUYENDO LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS;
ASUMIR FRENTE A LA ADMINISTRACIÓN ADUANERA LAS OBLIGACIONES ADMINISTRATIVAS PROCEDENTES DE
OPERACIONES DE IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE MERCADERÍAS;
CELEBRAR CONTRATOS DE FLETAMENTO, TAMBIÉN PARCIAL, DE BUQUES, DE AVIONES Y DE VEHÍCULOS
TERRESTRES DE CUALQUIER TIPO;
RETIRAR Y DESPACHAR LAS MERCADERÍAS TRANSPORTADAS POR FERROCARRIL O CUALQUIER OTRO MEDIO DE
TRANSPORTE TERRESTRE, MARÍTIMO, LACUSTRE, FLUVIAL Y AÉREO.
- COBROS Y RECIBOS
- COBRAR TODA SUMA, QUE PUEDIERA CORRESPONDERLE A LA COMPAÑÍA POR CUALQUIER CONCEPTO, EXPEDIR LOS
RELATIVOS RECIBOS Y LIBRANZAS, DE ANTICIPOS Y DE SALDOS, Y ESTO TAMBIÉN FRENTE A LAS
ADMINISTRACIONES PÚBLICAS;
- RETIRAR DE CORREOS, FERROCARRILES, COMPAÑÍAS DE TRANSPORTE TERRESTRE, MARÍTIMO O AÉREO, CARTAS
SOBRES, BULTOS, PAQUETES Y OBJETOS VARIADOS, INCLUSO CARTAS CERTIFICADAS Y ASEGURADAS, EXPIDIENDO
RECIBO LIBERATORIO.

E) OPERACIONES BANCARIAS Y FINANCIERAS
REALIZAR TODA OPERACIÓN BANCARIA, EN LAS CUENTAS CORRIENTES O NO, EN CUALQUIER BANCO E
INSTITUCIÓN DE CRÉDITO, TAMBIÉN EN EL EXTRANJERO, Y EN PARTICULAR:
CELEBRAR CONTRATOS DE DEPÓSITO BANCARIO DE DINERO Y TÍTULOS Y DESCUENTO BANCARIO, ABRIR Y CERRAR
CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS;
INGRESAR Y RETIRAR DINERO EN LAS CUENTAS DE LA COMPAÑÍA, PEDIR AL BANCO QUE ANTICIPE EL COBRO DE
FACTURAS EXPEDIDAS POR LA COMPAÑÍA, TAMBIÉN PARA RETIROS AL DESCUBIERTO DENTRO DE LOS LÍMITES DE
LOS CRÉDITOS CONCEDIDOS A LA COMPAÑÍA;
EMITIR O ENDOSAR CHEQUES BANCARIOS, EMITIR O ENDOSAR PAGARÉS, EMITIR, ACEPTAR O ENDOSAR LETRAS DE
CAMBIO, LIBRANZAS Y DEMÁS TÍTULOS DE CRÉDITO A LA ORDEN Y AL PORTADOR;

CELEBRAR CONTRATOS DE DEPÓSITO BANCARIO DE DINERO Y TÍTULOS Y DESCUENTO BANCARIO, ABRIR Y CERRAR
CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS;
INGRESAR Y RETIRAR DINERO EN LAS CUENTAS DE LA COMPAÑÍA, PEDIR AL BANCO QUE ANTICIPE EL COBRO DE
FACTURAS EXPEDIDAS POR LA COMPAÑÍA, TAMBIÉN PARA RETIROS AL DESCUBIERTO DENTRO DE LOS LÍMITES DE
LOS CRÉDITOS CONCEDIDOS A LA COMPAÑÍA;
EMITIR O ENDOSAR CHEQUES BANCARIOS, EMITIR O ENDOSAR PAGARÉS, EMITIR, ACEPTAR O ENDOSAR LETRAS DE
CAMBIO, LIBRANZAS Y DEMÁS TÍTULOS DE CRÉDITO A LA ORDEN Y AL PORTADOR;
PEDIR GARANTÍAS A LOS BANCOS Y/O A LAS COMPAÑÍAS DE SEGURO EN FAVOR DE TERCEROS Y PARA GARANTIZAR
LA EJECUCIÓN, DE PARTE DE LA COMPAÑÍA, DE LOS CONTRATOS ANTERIORMENTE DICHO (PUNTO C. III.);
NEGOCIAR Y ACEPTAR CRÉDITOS BAJO TODA FORMA Y FINANCIAMIENTOS CON INSTITUCIONES DE CRÉDITO Y/O
FACTOR, ACEPTANDO EN MONEDA Y POR CUENTA DE LA COMPAÑÍA TODA CONDICIÓN Y CLÁUSULA CONTRACTUAL,
FIRMANDO TODOS LOS DOCUMENTOS NECESARIOS PARA EL PERFECCIONAMIENTO DE LAS RELACIONES, LLEVANDO A
CABO TODA OPERACIÓN DE USO DEL CRÉDITO CONCEDIDO, CON LA FACULTAD TAMBIÉN DE DELEGAR A TERCEROS
DICHOS USOS, SOLAMENTE CON LA LIMITACIÓN TOTAL, A PESAR DEL TIPO DE FINANCIAMIENTO Y/O CRÉDITO, POR
CADA INSTITUCIÓN BANCARIA Y/O FACTOR, DE 7.000.000 EUROS (SIETE MILLONES DE EUROS).

F) RELACIONES CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
REALIZAR TODA OPERACIÓN Y REPRESENTAR A LA COMPAÑÍA FRENTE A LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA, LAS
OFICINAS DEL GOBIERNO, ENTIDADES LOCALES, CÁMBRAS DE COMERCIO, OFICINAS PARAESTATALES DE LA
SEGURIDAD SOCIAL Y AUTÓNOMAS, FIRMANDO DEMANDAS, RECURSOS, INSTANCIAS Y DOCUMENTOS DE TODO TIPO Y
CELEBRANDO ACTAS Y CONTRATOS INCLUIDOS EN LOS PODERES NEGOCIALES OTORGADOS POR LA PRESENTE
ESCRITURA;

G) CONSTITUIR Y RETIRAR DEPÓSITOS CAUCIONALES EN LOS MINISTERIOS, LAS OFICINAS DEL DEPÓSITO
PÚBLICO, LAS OFICINAS DE LAS ADUANAS Y DEMÁS OFICINAS O ENTIDAD PÚBLICA.

H) IMPUESTOS Y TASAS
REALIZAR TODO EXPEDIENTE RELATIVO A TASAS, IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES, IMPUGNAR REGISTROS Y
ESTIMACIONES, FIRMAR DECLARACIONES RELATIVAS A IMPUESTOS DIRECTOS E INDIRECTOS (INCLUIDAS LAS
DECLARACIONES Y LAS DECLARACIONES TRIBUTARIAS Y TODA OBLIGACIÓN PREVISTA POR LA LEY O POR LOS
REGLAMENTOS), FORMULARIOS Y CUENTAS, PRESENTAR DEMANDAS, RECURSOS, RECLAMACIONES, RÉPLICAS
Y DOCUMENTOS EN GENERAL ANTE CUALQUIER OFICINA O COMISIÓN TRIBUTARIA, DE CUALQUIER ORDEN Y GRADO,
COBRAR REMBOLSOS, DESCUENTOS E INTERESES, EXPIDIENDO RECIBOS, REPRESENTAR A LA COMPAÑÍA EN LAS
RELACIONES CON TODA OFICINA TRIBUTARIA Y FISCAL, GUBERNAMENTAL O LOCAL, TAMBIÉN EN EL EXTRANJERO.

I) PROCEDIMIENTOS JUDICIALES
REPRESENTAR A LA COMPAÑÍA EN JUICIO ANTE CUALQUIER TRIBUNAL EN ITALIA Y EN EL EXTRANJERO,
INCLUIDOS LOS TRIBUNALES SUPLENES EN TODO CASO Y GRADO DE JUICIO;

J) OTORGAR Y REVOCAR MANDATOS A ABOGADOS, PROCURADORES Y ASESORES TÉCNICOS;
DEFERIR, REFERIR Y PRESTAR JURAMENTOS TAMBIÉN DECISORIOS;

K) PEDIR EMBARCOS PREVENTIVOS Y ASEGURAMIENTOS DE BIENES, DE DEUDORES Y DE TERCEROS;
REPRESENTAR A LA COMPAÑÍA EN PROCEDIMIENTOS DE CONCURSO Y QUIEBROS EN GENERAL HASTA LA
CONCLUSIÓN DE LOS MISMOS, COBRANDO ANTICIPOS O PAGOS TOTALES, EXPIDIENDO RECIBOS DE PAGO;

L) PRESENTAR DEMANDAS E IMPUGNACIONES, VOTAR EN DICHOS PROCEDIMIENTOS;
TOMAR PARTE EN SUBASTAS JUDICIALES EN GENERAL, FIJANDO LAS CONDICIONES DE LAS OFERTAS DE COMPRA
DE BIENES MUEBLES SEGÚN SU PRUDENTE EVALUACIÓN.

M) TRANSACCIONES Y ARBITRAJES
PLANTAR, TRANSIGIR O CONCILIAR TODA CONTROVERSIAS EN ÁMBITO EXTRAJUDICIAL;

N) SOLICITAR LA INTERVENCIÓN DE ÁRBITROS, TAMBIÉN AMIGABLES COMPADRORES, NOMBRARLOS Y REVOCARLOS;
DEFERIR CONTROVERSIAS O EVALUACIONES A ARBITRADORES.

O) APODERADOS ESPECIALES
NOMBRAR APODERADOS ESPECIALES PARA EL OTORGAMIENTO DE PODERES Y PARA EL DESARROLLO DE TAREAS
INCLUIDAS EN LAS ARBITRAS DETALLADAS.

* POZZI RICCARDO (representante de la compañía)
nacido en GENOVA (GE) (Italia) el 01/02/1949
N.I.F. (RUC): PZ20N84801D969C
- CONSEJERO nombrado el 17/05/2012
presentación el 06/06/2012

duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
- CONSEJERO DELEGADO nombrado el 17/05/2012
presentación el 06/06/2012

duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
Fecha de inscripción: 13/06/2012

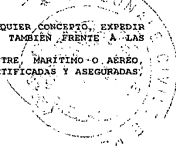
Poderes:
DE CONFORMIDAD CON EL ACTA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE 17/05/2012:

A) CORRESPONDENCIA
A.1- FIRMAR LA CORRESPONDENCIA Y TODO DOCUMENTO QUE REQUIERE LA FIRMA DE LA COMPAÑÍA EN EL MARCO
DE LOS PODERES A ÉL OTORGADOS.

B) COBROS Y RECIBOS
- COBRAR TODA SUMA, QUE PUEDIERA CORRESPONDERLE A LA COMPAÑÍA POR CUALQUIER CONCEPTO, EXPEDIR
RELATIVOS RECIBOS Y LIBRANZAS, DE ANTICIPOS Y DE SALDOS, Y ESTO TAMBIÉN FRENTE A LAS
ADMINISTRACIONES PÚBLICAS;

C) RETIRAR DE CORREOS, FERROCARRILES, COMPAÑÍAS DE TRANSPORTE TERRESTRE, MARÍTIMO O AÉREO,
CARTAS SOBRES, BULTOS, PAQUETES Y OBJETOS VARIADOS, INCLUYENDO CARTAS CERTIFICADAS Y ASEGURADAS,
EXPIDIENDO RECIBO LIBERATORIO.

D) OPERACIONES BANCARIAS Y FINANCIERAS



REALIZAR TODA OPERACIÓN BANCARIA, EN LAS CUENTAS CORRIENTES O NO, EN CUALQUIER BANCO E INSTITUCIÓN DE CRÉDITO. TAMBIÉN EN EL EXTRANJERO, Y EN PARTICULAR:
CELEBRAR CONTRATOS DE DEPÓSITO BANCARIO DE DINERO Y TÍTULOS Y DESCUENTO BANCARIO, ABRIR Y CERRAR CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS;
INGRESAR Y RETIRAR DINERO EN LAS CUENTAS DE LA COMPAÑÍA, PEDIR AL BANCO QUE ANTICIPE EL COMBO DE FACTURAS EXPEDIDAS POR LA COMPAÑÍA, INCLUSO PARA RETIROS AL DESCUENTO DENTRO DE LOS LÍMITES DE LOS CRÉDITOS CONCEDIDOS A LA COMPAÑÍA;
EMITIR O ENDOSAR CHEQUES BANCARIOS, EMITIR O ENDOSAR PAGARÉS, EMITIR, ACEPTAR O ENDOSAR LETRAS DE CAMBIO, LIBRANZAS Y DEMÁS TÍTULOS DE CRÉDITO A LA ORDEN Y AL PORTADOR;
ACEPTAR LIBRANZAS PASIVAS;
PEDIR CHEQUES BANCARIOS, ABRIR Y CERRAR CUENTAS CORRIENTES POSTALES, LLEVAR A CABO TODA OPERACIÓN ADMITIDA EN LOS MISMOS, INCLUIDOS LOS RETIROS Y LA EMISIÓN DE GIROS POSTALES;
PEDIR GARANTÍAS A LOS BANCOS Y/O A LAS COMPAÑÍAS DE SEGURO EN FAVOR DE TERCEROS Y PARA GARANTIZAR LA EJECUCIÓN, DE PARTE DE LA COMPAÑÍA, DE SUS PROPIOS CONTRATOS;
NEGOCIAR Y ACEPTAR CRÉDITOS BAJO TODA FORMA Y FINANCIAMIENTOS CON INSTITUCIONES DE CRÉDITO Y/O FACTOR, ACEPTANDO EN NOMBRE Y POR CUENTA DE LA COMPAÑÍA TODA CONDICIÓN Y CLÁUSULA CONTRACTUAL, FIRMANDO TODOS LOS DOCUMENTOS NECESARIOS PARA EL PERFECCIONAMIENTO DE LAS RELACIONES, LLEVANDO A CABO TODA OPERACIÓN DE USO DEL CRÉDITO CONCEDIDO, CON LA FACULTAD TAMBIÉN DE DELEGAR A TERCEROS DICHO USO, SOLAMENTE CON LA LIMITACIÓN TOTAL, A PESAR DEL TIPO DE FINANCIAMIENTO Y/O CRÉDITO, POR CADA INSTITUCIÓN BANCARIA Y/O FACTOR, DE 7.000.000 EUROS (SIETE MILLONES DE EUROS).
D) RELACIONES CON LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
D.1.- REALIZAR TODA OPERACIÓN Y REPRESENTAR A LA COMPAÑÍA FRENTE A LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA, LAS OFICINAS DEL GOBIERNO, ENTIDADES LOCALES, CÁMARA DE COMERCIO, ENTIDADES PARASISTEMALES, DE LA SEGURIDAD SOCIAL Y AUTÓNOMAS, FIRMANDO DEMANDAS, RECURSOS, INSTANCIAS Y DOCUMENTOS DE TODO TIPO Y CELEBRANDO ACTAS Y CONTRATOS INCLUIDOS EN LOS PODERES NEGOCIALES OTORGADOS POR LA PRESENTE ESCRITURA.
D.2.- CONSTITUIR Y RETIRAR DEPÓSITOS CAUCIONALES EN LOS MINISTERIOS, LAS OFICINAS DEL DEPÓSITO PÚBLICO, LAS OFICINAS DE LAS ADUANAS Y DEMÁS OFICINAS O ENTIDAD PÚBLICA.
E) IMPUESTOS Y TASAS
REALIZAR TODO EXPEDIENTE RELATIVO A TASAS, IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES, IMPUGNAR REGISTROS Y ESTIMACIONES, FIRMAR DECLARACIONES RELATIVAS A IMPUESTOS DIRECTOS E INDIRECTOS (INCLUIDAS LAS DECLARACIONES Y LAS DECLARACIONES TRIBUTARIAS Y TODA OBLIGACIÓN PREVISTA POR LA LEY O POR LOS REGLAMENTOS), FORMULARIOS Y CUESTIONARIOS, PRESENTAR DEMANDAS, RECURSOS, RECLAMACIONES, RÉPLICAS Y DOCUMENTOS EN GENERAL ANTE CUALQUIER OFICINA O COMISIÓN TRIBUTARIA, DE CUALQUIER ORDEN Y GRADO, COBRAR REMOLBOS, DESCUENTOS E INTERESES, EXIDIENDO RECIBOS, REPRESENTAR A LA COMPAÑÍA EN LAS RELACIONES CON TODA OFICINA TRIBUTARIA Y FISCAL, GUBERNAMENTAL O LOCAL, TAMBIÉN EN EL EXTRANJERO.

* CAFIERO GABRIELE
nacido en PIANO DI SORRENTO (NA) (Italia) el 10/10/1963
N.I.F. (RUC): C900L381005861
- CONSEJERO nombrado el 17/05/2012
presentación el 06/06/2012
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
Fecha de la primera inscripción: 13/07/2010.

* RONZI FRANCO
nacido en MILAN (MI) el 21/04/1942
N.I.F. (RUC): RNZFN4221F205K
- CONSEJERO nombrado el 17/05/2012
presentación el 06/06/2012
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
Fecha de la primera inscripción: 13/07/2010.

* DE ANGELIS LORENZO
nacido en GÉNOVA (GE) el 12/05/1950
N.I.F. (RUC): DMLN250E12D9690
- PRESIDENTE DE COMISARIOS nombrado el 12/05/2011
presentación el 13/06/2011

* COCCIA ROBERTO
nacido en NÁPOLES (NA) el 28/05/1976
N.I.F. (RUC): CCCR76238F839B
- COMISARIO nombrado el 12/05/2011
presentación el 13/06/2011
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
Fecha de la primera inscripción: 13/07/2010

* D'ALESSANDRO VINCENZO
nacido en NÁPOLES (NA) el 08/03/1967
N.I.F. (RUC): DLEVNC7058F839B
- COMISARIO nombrado el 12/05/2011
presentación el 13/06/2011
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2014
Fecha de la primera inscripción: 13/07/2010

* CHIAPPORI DOMENICO
nacido en GÉNOVA (GE) el 18/08/1960
N.I.F. (RUC): CHFDN60N18D9690
- COMISARIO SUPLENTE nombrado el 12/05/2011

presentación el 13/06/2011
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2013

* MORTARA GIOVETTO UMBRO
nacido en GÉNOVA (GE) el 06/08/1977
N.I.F. (RUC): MTHRC77M06D969X
- COMISARIO SUPLENTE nombrado el 12/05/2011
presentación el 13/06/2011
duración del cargo HASTA APROBACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES el 31/12/2013
Fecha de la inscripción: 22/06/2011

* Denominación: SOCIETÀ GENOVESE FINANZIARIA SPA
C.I.F. (RUC): 05689560101
Domicilio: GÉNOVA (GE) VIA SAN LUCA PALAZZO DI NEGRO 2 CP 16100
- SOCIO ÚNICO inscrito en el Libro de Acciones y Accionistas desde el 20/12/2000

* Denominación: APRILE SEAFREIGHT S.R.L.
Número REA: 400940 Cámara de Comercio: GÉNOVA
C.I.F. (RUC): 01324870995
Domicilio: GÉNOVA (GE) VIA DI SOTTORIPA 1 A CP 16123
- SOCIO ÚNICO inscrito en el Libro de Acciones y Accionistas desde el 01/01/2004

* THELLUNG DE CORNELIUS PIERRO
nacido en GÉNOVA (GE) el 19/11/1971
N.I.F. (RUC): THLP771S19D969S
- APODERADO nombrado el 01/07/2003
presentación el 10/09/2003
Poderes:

PODERES ESTABLECIDOS EN EL ACTA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE 28/09/2004

APODERADO ADMINISTRATIVO: FACULTADO PARA OPERAR EN LAS CUENTAS CORRIENTES QUE LA COMPAÑÍA TIENE EN LAS DIFERENTES INSTITUCIONES DE CRÉDITO Y/O FACTOR, SIN RESTRICCIONES PROCEDENTES DEL TIPO DE OPERACIONES REALIZADAS, SIEMPRE QUE ESTÉN INCLUIDAS EN LAS QUE LE CORRESPONDEN AL PODERANTE EN VIRTUD DE LOS PODERES A ÉL OTORGADOS, HASTA 200.000,00 EUROS (DOS CIENTOS MIL) CON SU ÚNICA FIRMA, ESPECIFICANDO QUE NOY HAY LIMITACIÓN ALGUNA PARA LOS INGRESOS EN LAS CUENTAS CORRIENTES DE LA COMPAÑÍA.

* DE SALVO SILVIA
nacida en GÉNOVA (GE) el 09/12/1965
N.I.F. (RUC): DLSLV65T48D969V
- APODERADA nombrada el 23/05/2005
duración del cargo HASTA SU REVOCACIÓN
Poderes:

PODERES QUE LE CORRESPONDEN AL CARGO DE APODERADA

- INGRESAR DINERO Y CHEQUES EN LAS CUENTAS CORRIENTES DE LA COMPAÑÍA, SIN LÍMITES EN CANTIDADES;
- ENDOSAR CHEQUES, LETRAS DE CAMBIO Y OTROS EFECTOS EN FAVOR DE LA COMPAÑÍA, PARA LUEGO INGRESARLOS;
- ORDENAR PAGOS CON CUALQUIER FORMA TÉCNICA (POR EJ. TRANSFERENCIAS, CHEQUES BANCARIOS, CHEQUES CERTIFICADOS) EN FAVOR DE TERCEROS HASTA 10.000,00 EUROS (DIEZ MIL EUROS COMA CERO CERO);
- AUTORIZAR, SIEMPRE HASTA EL LÍMITE MÁXIMO DE 10.000,00 EUROS (DIEZ MIL EUROS COMA CERO CERO), EL RETIRO DE RECIBOS BANCARIOS Y OTROS EFECTOS A CARGO DE LA COMPAÑÍA;
- INGRESAR DINERO Y CHEQUES EN LAS CUENTAS CORRIENTES DE LA COMPAÑÍA, SIN LÍMITES EN CANTIDADES;
- ENDOSAR CHEQUES, LETRAS DE CAMBIO Y OTROS EFECTOS EN FAVOR DE LA COMPAÑÍA, PARA LUEGO INGRESARLOS;
- ORDENAR PAGOS CON CUALQUIER FORMA TÉCNICA (POR EJ. TRANSFERENCIAS, CHEQUES BANCARIOS, CHEQUES CERTIFICADOS) EN FAVOR DE TERCEROS HASTA 10.000,00 EUROS (DIEZ MIL EUROS COMA CERO CERO);
- AUTORIZAR, SIEMPRE HASTA EL LÍMITE MÁXIMO DE 10.000,00 EUROS (DIEZ MIL EUROS COMA CERO CERO), EL RETIRO DE RECIBOS BANCARIOS Y OTROS EFECTOS A CARGO DE LA COMPAÑÍA.

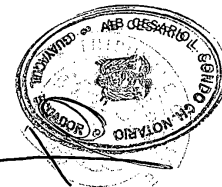
* Denominación: KPEW PA
C.I.F. (RUC): 00731410155
Domicilio: NÁPOLES (NA) VIA FRANCESCO CARACCIULO 17 CP 80122
- SOCIEDAD DE AUDITORÍA nombrada el 13/05/2013

OFICINAS SECUNDARIAS Y UNIDADES LOCALES

- Unidad local OFICINA ADMINISTRATIVA
SEGRATE (MI) VIA DEGLI ALPINI, 6 CP 20090
Actividad: ACTIVIDAD ADMINISTRATIVA
Fecha de inicio: 01/09/2009

- Unidad local OFICINA
ROMA (RM) VIA DEL POGGIO LAURENTINO, 113 CP 00144
OFICINA 301
Actividad: ACTIVIDAD ADMINISTRATIVA
Fecha de inicio: 05/12/2011

- Unidad local OFICINA
UDINE (UD) VIALE VOLONTARI DELLA LIBERTÀ, 17 CP 33100
APARTAMENTO 4
Actividad:
FLETADOR NACIONAL E INTERNACIONAL
Fecha de inicio: 01/10/2001



21/7/2004

* VENTRE SILVANO
nacido en BORZONASCA (SE) el 20/07/1940
N.I.F. (RUC): VNTSVN40L208067P
- RESPONSABLE TÉCNICO nombrado el 01/10/2001
- ENCARGADO nombrado el 30/09/2013
Fecha de inscripción: 20/01/2014
Poderes:
LOS NECESARIOS PARA LA ACTIVIDAD DE ELEYMENTO

El presente certificado divulga la información/los datos del Registro en el día de la fecha.

El presente certificado no se puede presentar a los organismos de la administración pública o a los particulares explotadores de servicios públicos.

TIMBRES FISCALES ABRADOS DE FORMA VIRTUAL. AUTORIZACIÓN DE LA DIRECCIÓN IMPOSITIVA de Génova N°23713 DEL 17/09/1989.

COBRADOS	C 80,00 POR 5 TIMBRES FISCALES
	C 5,00 POR DERECHOS
TOTAL	C 85,00
TOTAL CON EL LOS IMPORTES EXPRESADOS EN LIRAS: 164591	

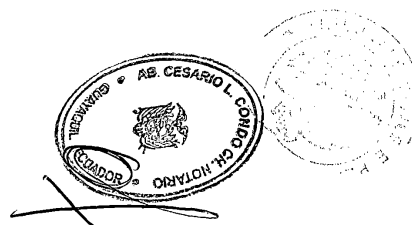
SE CERTIFICA QUE EN EL REGISTRO MERCANTIL NO HAY DECLARACIONES DE CONCURSO DE LA COMPAÑÍA MENCIONADA, DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN LA NORMATIVA VIGENTE AL RESPECTO.

POR EL SECRETARIO DEL REGISTRO
D. Prof. Roberto Raffaele Addamo

El Encargado	EUGENORA AVETA
OLIVAS STEFANIA	Asistente administrativo
	[firmado]

fin del certificado ***

MARA DE COMERCIO DE GÉNOVA
3° para el reconocimiento de la firma de
EUGENORA AVETA
a Cámara de Comercio de Génova, de conformidad con el art. 33 del DPR n°445 de 28.12.2000 y del Decreto Ministerial
12.07.2000.
1 Secretario General
REGIO MERCATI
del Registro Mercantil - Registro de Artesanos
[firmado]
Génova a 21 de julio de 2014
lo de la Cámara de Comercio de Génova]



[Emblema de Nacional de Italia]

República Italiana

Delegación del Gobierno Civil [Prefettura] en GÉNOVA

APOSTILLE

(Convention de La Haye de 5 de octubre 1961)

1. País ITALIA
2. El presente documento público
3. ha sido firmado por ADALGISA DI CAPITA
4. quien actúa en calidad de ENCARGADA
4. y está revestido del sello/timbre de CAMARA DE COMERCIO DE GÉNOVA

CERTIFICADO

5. En GÉNOVA
7. Per D^a. CRISTINA BENA'
8. bajo el número 291/2014
9. Sello/timbre
10. Firma
El Funcionario Administrativo
(BENA')
[firmado]

[Sello de la Delegación del Gobierno Civil - Génova]

Cámara de Comercio de Génova
C.I.F. (RUC) 00786640100

Ref.: CEIW1202014/CGE0056

16/1/2004

CÁMARA DE COMERCIO, INDUSTRIA, ARTESANÍA Y AGRICULTURA DE GÉNOVA
- OFICINA DEL REGISTRO MERCANTIL -

TASAS FISCALES
ABONADOS DE FORMA
VIRTUAL, AUTORIZACIÓN
DE LA DIRECCIÓN
IMPOSITIVA DE GÉNOVA
Nº 23713 DEL 17/09/1989

SE CERTIFICA QUE DE LAS INSCRIPCIONES DE ESTE REGISTRO RESULTA LO SIGUIENTE
ACERCA DE LA ESTRUCTURA DE LA COMPAÑÍA ABAJO ESPECIFICADA

DATOS IDENTIFICATIVOS DE LA COMPAÑÍA

Código de identificación fiscal C.I.F. (RUC) y número de inscripción: 01090310994
del Registro Mercantil/Registro de Sociedades de GÉNOVA
Fecha de inscripción: 07/04/1997

Inscrite en la sección ORDINARIA el 07/04/1997

Inscrite con el número REA [Protocolo Económico Administrativo] 366745

Denominación: APRILE PROJECT - S.P.A.

Forma jurídica: SOCIETÀ PER AZIONI CON SOCIO UNICO (SOCIEDAD ANÓNIMA UNIPERSONAL)

INFORMACIÓN PATRIMONIAL Y FINANCIERA

Capital social en EUROS:

autorizado 4.000.000,00

suscrito 4.000.000,00

LISTA DE LOS SOCIOS Y DE OTROS TITULARES DE DERECHOS

SOBRE ACCIONES O CUOTAS SOCIALES HASTA EL 03/06/2013

REFERENCIA GE/2013/31389 DEL 03/06/2013

ESCRITURA DEL 13/05/2013

La compañía ha depositado junto a las cuentas anuales la declaración que la lista de socios y de otros titulares de derechos sobre acciones o cuotas sociales hasta el 13/05/2013 no ha cambiado respecto a la última lista depositada.

Capital social declarado en el modelo con el que se ha depositado la lista de los socios:
4.000.000,00 (divisa: EUROS)

Cota formada por 40.000 ACCIONES ORDINARIAS iguales a

nominales: 4.000.000,00 (divisa: EUROS)

- APRILE S.P.A. C.I.F. (RUC) 01324870995

denominación del sujeto en el momento de la declaración:

APRILE SEAPFREIGHT S.P.A.

tipo de derecho: PROPIEDAD

El presente certificado no se puede presentar a los organismos de la administración pública o a los particulares explotadores de servicios públicos.

TIMBRES FISCALES ABONADOS DE FORMA VIRTUAL. AUTORIZACIÓN DE LA DIRECCIÓN IMPOSITIVA de Génova Nº 23713 DEL 17/09/1989

CCBRADOS C 16,00 POR 1 TIMBRE FISCAL

C 5,00 POR DERECHOS

TOTAL C 21,00

TOTAL EXPRESADO EN LIRAS: 40661

POR EL SECRETARIO DEL REGISTRO

D. PAOLO ILLIANO

El Encargado

ADALGISA DI CAPITA

[firmado]

*** fin del certificado ***



Génova, 25 de julio de 2014

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS DEL ECUADOR -
REGISTRO DE SOCIEDADES

**Asunto: lista de socios y de otros titulares de derechos sobre acciones o cuotas sociales -
años 2011, 2012 y 2013**

De conformidad con los términos y para los efectos de la Ley de Compañías, Codificación Nr. 000. RO/ 312 de 5 de noviembre de 1999, Aprile Project Spa, con domicilio en Génova (República Italiana), Piazza Dante 6/5, por medio de su representante legal, Sr. Giovanni Battista Pozzi, ciudadano italiano, nacido el 11/04/1946 en Génova,

certifica que

para los años 2011, 2012 y 2013 la lista de socios y de otros titulares de derechos sobre acciones o cuotas sociales está compuesta por las siguientes personas:

APRILE S.P.A.

Compañía Italiana

Domicilio : Piazza Dante 6/5 - 16121 Génova

C.I.F. (RUC): 01324870995

Tipo de derecho: propiedad - cuota formada por 40.000 acciones ordinarias.

[firmado]

Giovanni Battista Pozzi

Consejero delegado

Aprile Project S.p.a.

RECONOCIMIENTO DE FIRMA

El año dos mil catorce, el día VEINTICINCO del mes de julio, en Génova, Piazza Dante 6/5.

Yo, ALBERTO GILETTA, Notario del Ilustre Colegio de Génova y Chiavari (Italia), con domicilio y bufete en Génova (Italia), DOY FE de que

el Sr. ROZZI GIOVANNI BATTISTA, nacido en Génova el 11/04/1946, con domicilio en el domicilio de la compañía para el desempeño del cargo de Consejero Delegado de: "APRILE PROJECT S.P.A." con domicilio en Génova, Piazza Dante 6, dotado de suficientes poderes en virtud de la resolución del Consejo de Administración de 17 de mayo de 2012,

de cuya identidad, cargos y facultades estoy seguro, ha firmado todas las hojas del documento que antecede de su puño y letra ante mí. Yo el Notario he leído la presente escritura al declarante. Yo el Notario he advertido al declarante de las responsabilidades penales en las que incurriría en caso de declaraciones no verdaderas o falsas.

[firmado]

[sello del Notario]

[Emblema de Nacional de Italia]

Fiscalia [Procura della Repubblica]

Tribunal de GÉNOVA

APOSTILLE

(Convention de La Haye de 5 de octubre 1961)

1. País ITALIA

2. El presente documento público

3. ha sido firmado por GILETTA ALBERTO

4. y está revestido del sello/timbre de GILETTA ALBERTO hijo de

GIANCARLO, NOTARIO EN GÉNOVA

CERTIFICADO

5. En GÉNOVA

7. Por el Fiscal del Tribunal de Génova

8. bajo el número 2941/CIV/AP/2014

9. Sello/timbre

6. El 28/7/2014

10. Firma

El Fiscal Adj.

D. Silvio Franz

[firmado]

[Sello de la Fiscalia - Tribunal de Génova]





TRIBUNALE DI SAVONA

VERBALE DI ASSEVERAZIONE TRADUZIONE



Cron. 1614

Addi 6 AGO. 2014

negli uffici del Tribunale di Savona è presente di fronte al sottoscritto Cancelliere la dott.ssa ANTONELLA PIANA, nata a Savona il 19/07/1966, identificata con C.I. n. AH5597954 rilasciata dal COMUNE DI BORMIDA (SV), la quale dichiara di essere iscritta all'Albo dei traduttori del Tribunale di Savona al numero 37.

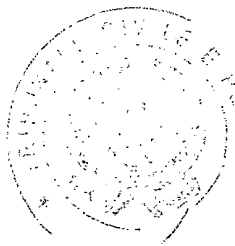
Esibisce la traduzione da lei effettuata in data 6 AGO. 2014 e chiede di poterla giurare ai sensi di legge.

Ammonita ai sensi dell'art. 193 c.p. e dell'art. 483 c.p., la comparente presta il giuramento ripetendo le parole: "Giuro di aver bene e fedelmente adempiuto all'incarico affidatomi al solo scopo di far conoscere la verità". Si raccoglie il presente giuramento della traduzione per gli usi consentiti dalla legge. Letto, confermato e sottoscritto.

Il Perito

Il Cancelliere

Il Cancelliere
Dott.ssa Francesca Spotesi



Nota Bene:

L'ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda il contenuto della perizia asseverata con il giuramento di cui sopra.

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Paese: ITALIA

Il presente atto pubblico

2. è stato sottoscritto da Inoresi Francesca

3. nella sua qualità di Funziionario Giudiziario

4. porta il sigillo di Della stessa

ATTESTATO

5. In Savona

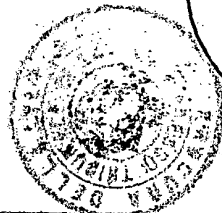
6. il 06 AGO. 2014

7. del Procuratore della Repubblica presso il Tribunale di Savona

8. col numero 314 / 06/08/2014 Apostille

9. Sigillo

10. Firma



Il Sost. Procuratore della Repubblica
(dot. Giovanni Batista FERRO)

DOY FE: De conformidad con el numeral 5 del Art. 18
de la Ley Notarial reformada mediante Dec. Sup. No. 2386
del 31 de Marzo de 1978, publicada en el R.O. No. 364 de
Abril 12 de 1978, que las veintidós - Fotocopias
precedentes son iguales a los originales que
se me exhiben, quedando en mi archivo fotocopias iguales.
Guayaquil, - 4 JUN 2015

Ab. Cesario L. Condo Chiriboga
Morante 5to. del Cantón
Guayaquil

